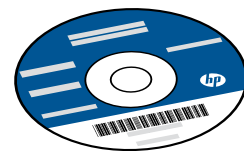
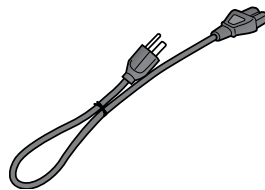
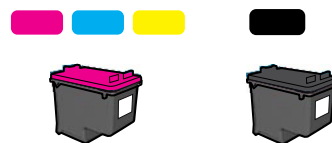
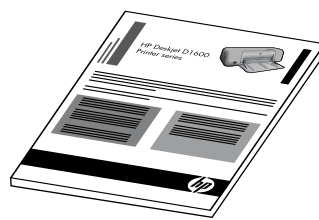


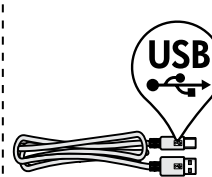
HP Deskjet D1600 Printer series



CB767-90015



從此處開始
Mulai di Sini
Start Here
시작



您可能需要單獨購買 USB 纜線。

Anda mungkin perlu membeli kabel USB secara terpisah.

You may need to purchase a USB cable separately.

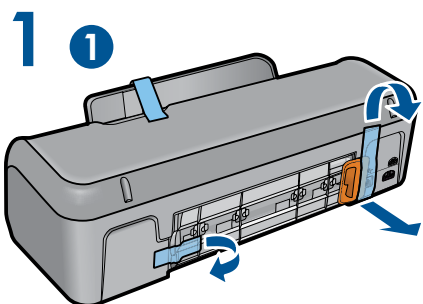
USB 케이블은 별도로 구입해야 할 수 있습니다.

ZHTW

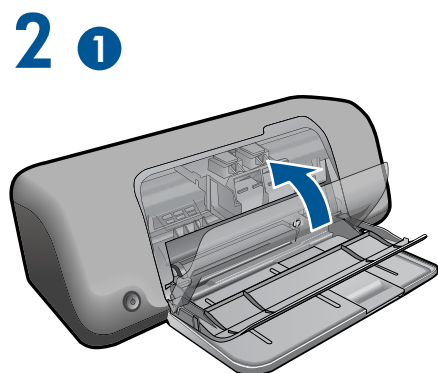
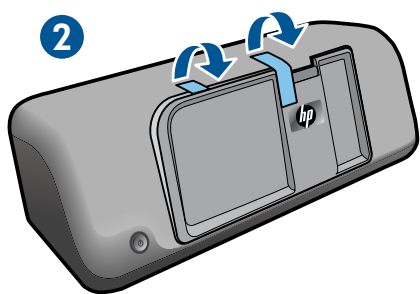
ID

EN

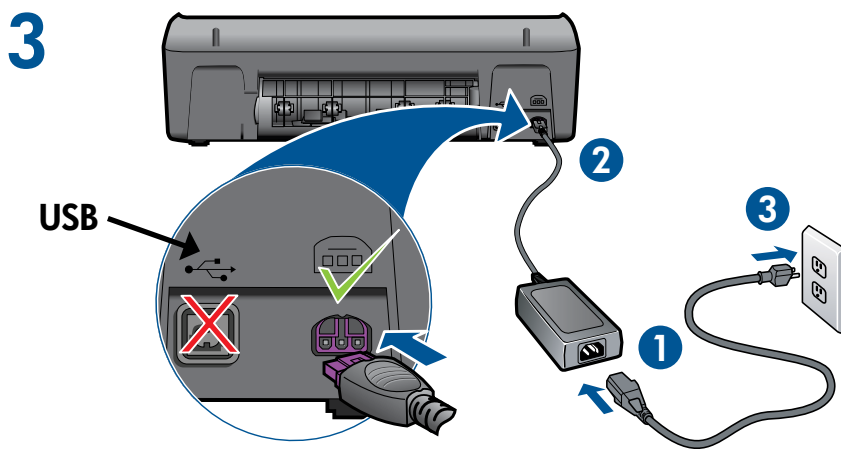
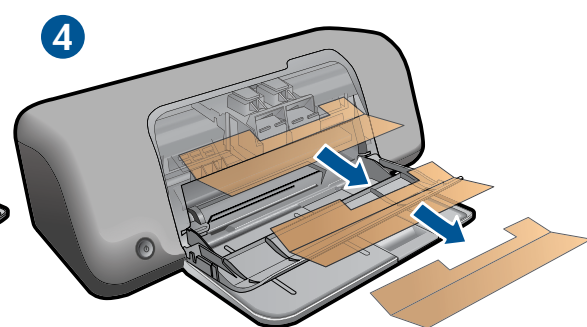
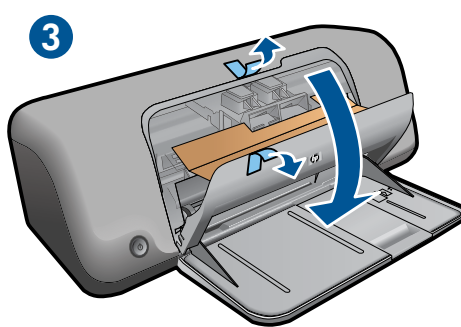
KO



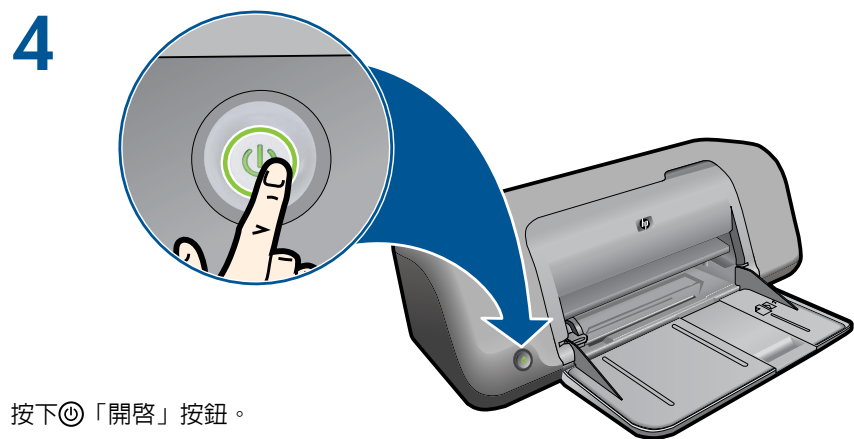
移除膠帶和包裝材料。
Lepas pita dan bahan kemasan.
Remove tape and packing material.
테이프 및 포장재를 제거합니다.



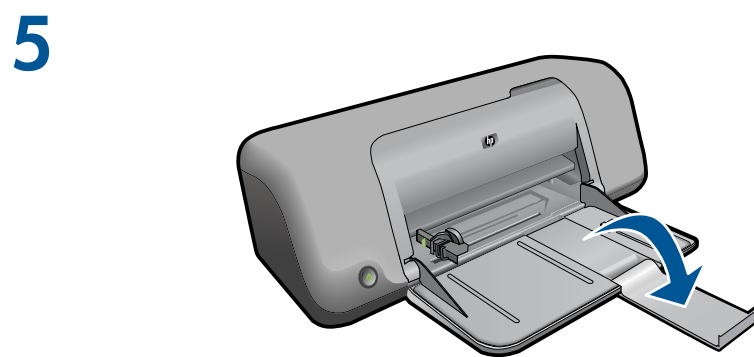
關上墨水匣門。
Tutup pintu kartrid.
Close cartridge door.
카트리지 덮개를 닫습니다.



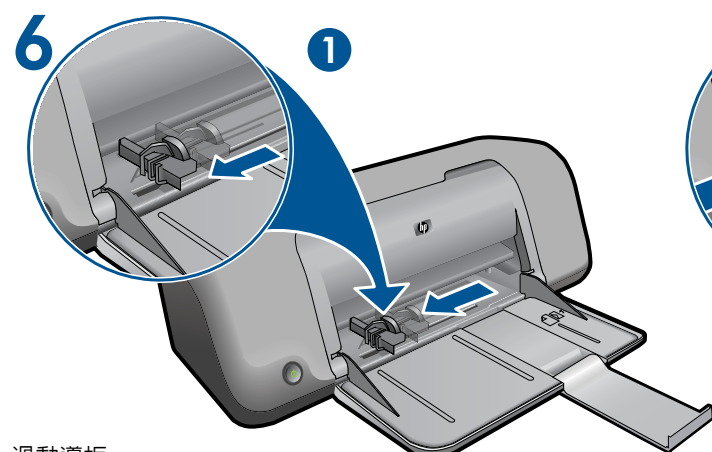
連接電源。請勿連接 USB。
Hubungkan kabel daya. **Jangan hubungkan USB.**
Connect power. **Do not connect USB.**
전원을 연결합니다. **USB를 연결하지 마십시오.**



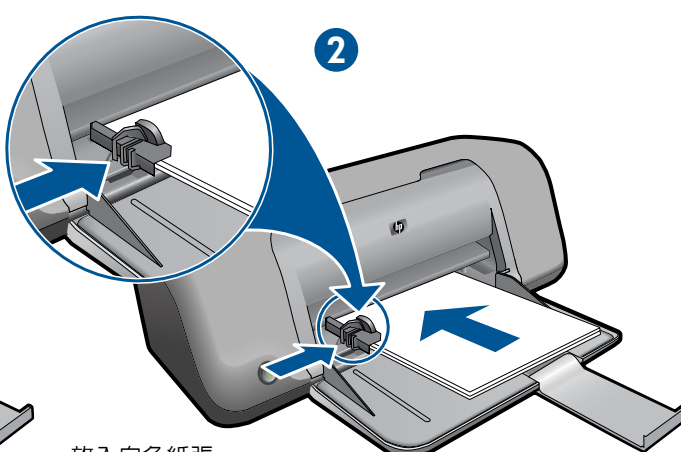
按下Ⓞ「開啓」按鈕。
Tekan tombol Hidup Ⓞ.
Press Ⓞ On button.
Ⓞ 전원 버튼을 누릅니다.



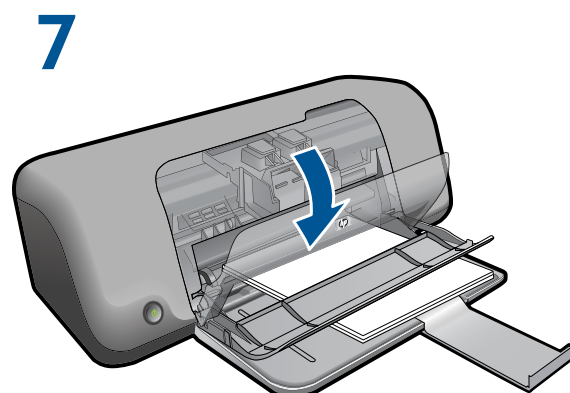
拉出紙匣延伸板。
Tarik keluar penyangga baki.
Lift out tray extension.
용지함 확장대를 뺍니다.



滑動導板。
Geser pemandu kertas.
Slide guide.
고정대를 모서리 끝까지 밀니다.



放入白色紙張。
Muatkan kertas putih.
Load white paper.
흰색 용지를 넣습니다.

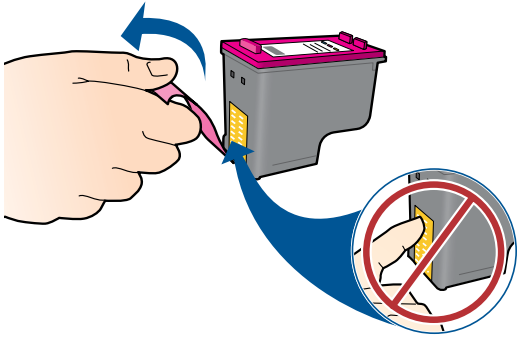


打開墨水匣門。
Buka pintu kartrid.
Open cartridge door.
카트리지 덮개를 엽니다.



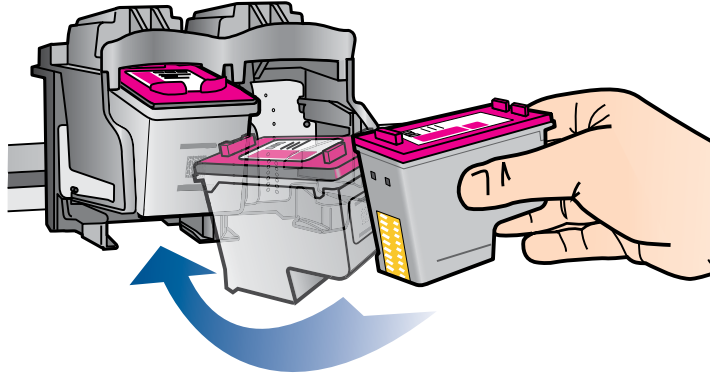
8

8 1



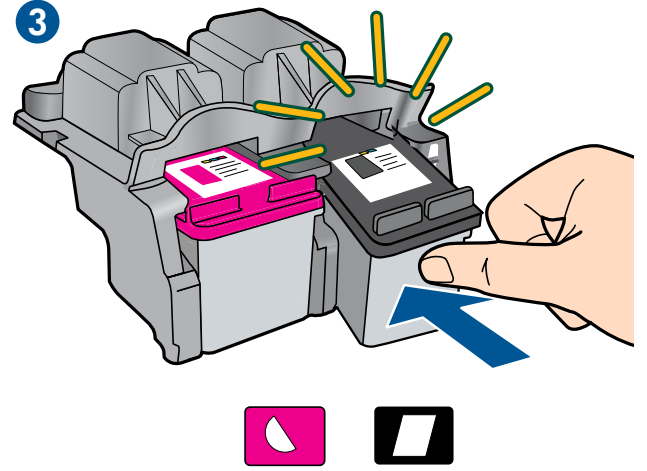
拉住粉紅色標籤以移除透明膠帶。
Tarik tab merah muda untuk melepaskan pita bening.
Pull pink tab to remove clear tape.
분홍색 탭을 잡아당겨 투명 테이프를 제거합니다.

2

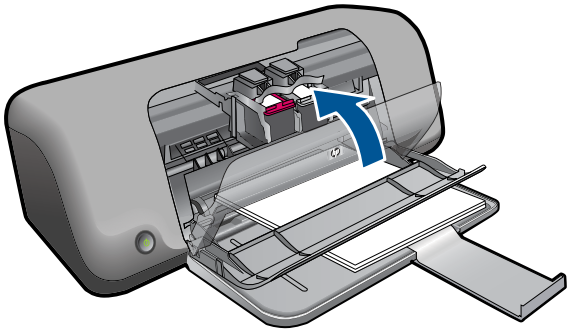


將墨水匣推入滑動架，直至其鎖定位。
Dorong kartrid ke dalam kereta sampai terkunci.
Push cartridges into carriage until they snap.
카트리지가 고정될 때까지 캐리지 안으로 밀어 넣습니다.

3



9

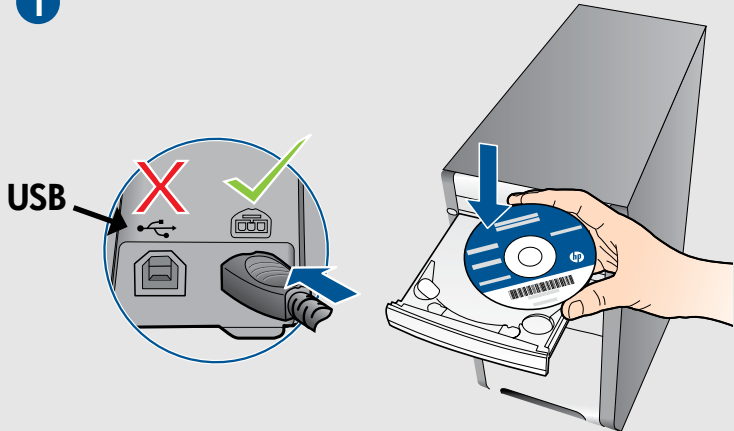


關上墨水匣門。
Tutup pintu kartrid.
Close cartridge door.
카트리지 덮개를 닫습니다.

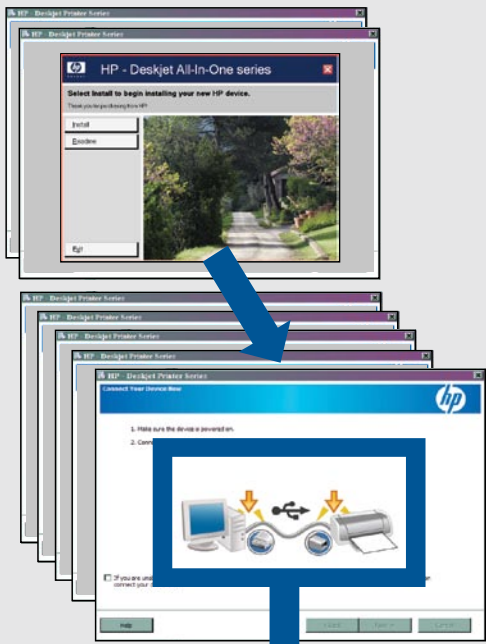
10

Windows:

1



2



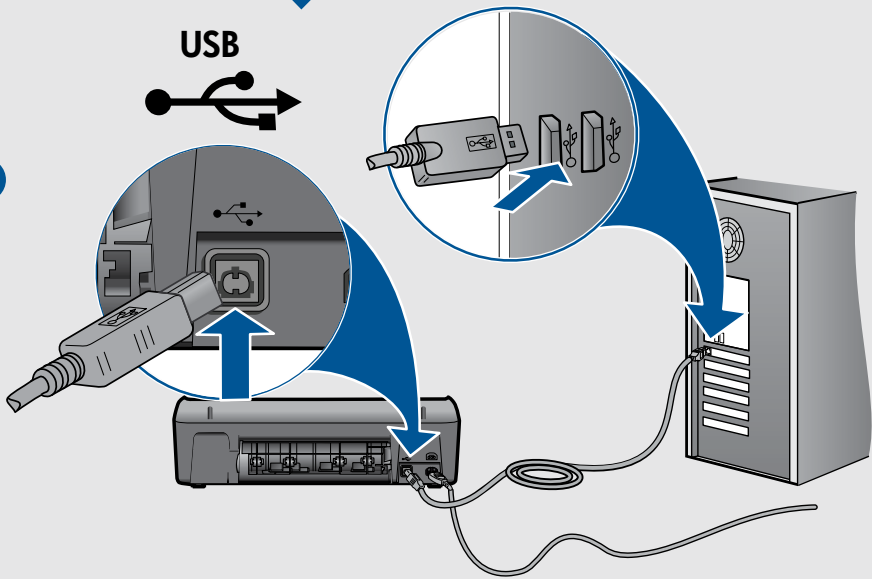
重要事項：請在出現畫面提示時再連接 USB。

PENTING: Jangan hubungkan kabel USB sebelum diperintahkan pada layar.

IMPORTANT: Do not connect USB until prompted on screen.

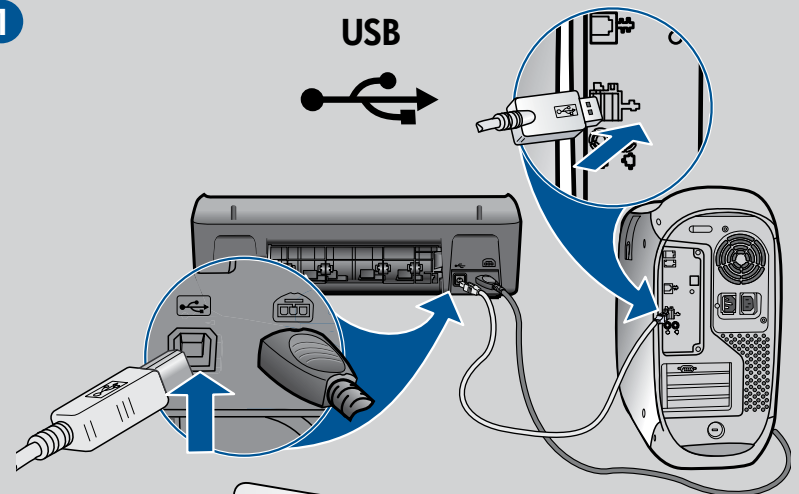
중요: 화면에 지시가 나타날 때까지 USB를 연결하지 마십시오.

3

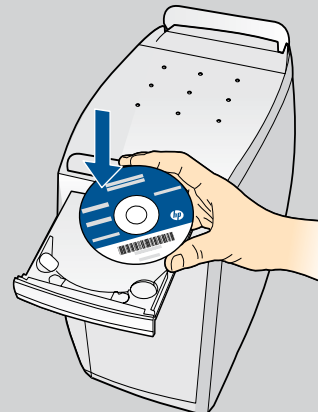


Mac:

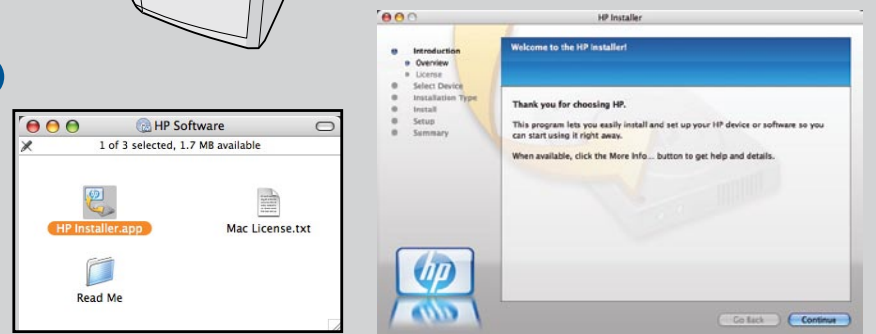
1



2



3



對於沒有 CD/DVD 光碟機的電腦，請前往 www.hp.com/support 下載並安裝印表機軟體。

Untuk komputer yang tidak dilengkapi dengan kandar CD/DVD, kunjungi www.hp.com/support untuk mengunduh dan menginstal perangkat lunak printer.

For computers without a CD/DVD drive, please go to www.hp.com/support to download and install the printer software.

컴퓨터에 CD/DVD 드라이브가 없을 경우에는 www.hp.com/support 로 가서 프린터 소프트웨어를 다운로드해서 설치하십시오.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in English

Printed in Korean

www.hp.com

